했 덟 턂 :이 자료는 읽기 쉬운 일본어로 쓰여져 있습니다.

フィリピッン語:Ang dokumentong ito ay nakasulat sa madaling maintindihan na Japanese language



2017年7月号

やさしい日本語版

だい **第90号**  千葉市生活情報誌(ちばし せいかつ じょうほうし)

# ちょば し ち ば 千 葉 市・ち ば

はっ こう こうえきざいだんぼうじん ち ば し こくさいこうりゅうきょうかい へん しゅう発 行:公益財団法人千葉市国際交流協会 編集:*TANKS* ち ば し ちゅうおうくちゅうおう ち ば ちゅうおう こうかん かい 〒260-0013 千葉市中央区中央2-5-1 千葉中央ツインビル 2号館8階

TEL: 043-202-3000 FAX: 043-202-3111

ホームページ : <a href="http://www.ccia-chiba.or.jp/">http://www.ccia-chiba.or.jp/</a>

フェイスブック: <a href="http://www.facebook.com/ccia1994">http://www.facebook.com/ccia1994</a>

この情報誌は 下の URL または 若の QR コードより ダウンロードすることが できます。

http://www.ccia-chiba.or.jp/index.php/forforeign/residentialnewsletter.html/



#### ずまで 千葉市からのお知らせ

産後ケア ~あなたの 産後を サポート~

字どもが 生まれた後 家族に 手伝ってもらえない・授乳・風名に入れることなど 色冷な不安が起こります。産後ケアは 育児に不安があり サポートが必要な 母親と 新ちゃんの 健康を等り 字管ての 芳法・稲談などを

受けることができる サービスです。

支援を 受けられない お留さんと 新 ちゃん(全まれてから 4 か肖まで)

なお サービス内容・利用の任方・利用金額などについては 鬢蔄して ください。

質問:健康支援課 ☎238-9925

入園料・保育料の一部を助成します 字どもが私立の効稚園に 選っているばあいに う、資料・保育料の一部を助成しています。 対象: 市内に住んでいて私立効稚園(市外の効稚園 でもよい)に 選っている 3~5歳(2011年4月 2百~2014年4月1日全まれ)の字どもの 保護者。 学は 選って いなくても 今年の 4月2百以降に 3歳になり う、賞する場合も 助成を受けることができます。 支給額: 家族の 2017年度の 市民税と 子どもの

「人数などにより 遠めます。

ず請書類:強っている 幼稚園を通じて 離りました。

申請方法:幼稚園で 申請して ください。

質問: 幼保支援課 ☎245-5100

## 母子・父子家庭に 医療費を 助成します

市では 母子・父子家庭などの 人符に 医療費の 助散を しています。 助散は 字どもが 18歳になっ てから 最初の3月31日芝です。 助散を 受けるため には 単譜が 必要です。 対象になる家庭・単譜芳法・ 助散釜額など くわしいことは 質問して ください。 質問: こども家庭支援課 ☎245-5179

**賞問・ことも家庭文援課 ☎245-517** 

## 国民年金からのお知らせ

#### ★障害年金の現況届をお忘れなく

市民総合窓口課へ郵送または持参

#### ★国民学金保険料の納付が困難などは発除制度 ご利用を

国党年金保険料を支払わないで 未納のままにしておくと 将来 障害基礎年釜や 老齢基礎年釜な どを受け取れない ことがあります。 矢葉や 経済的な理由などで 保険料を納めることが 困難なときには 単譜により保険料の納付が免除・猶予となる 保険料免除制度や 納付猶予制度 (50歳 未満) があります。 免除などの単譜は 単譜時点の 2年1 か月齢まで さかのぼって行えます。

申請予法: 年金手帳を持参し 玄役所市民総合 窓合課で申請してください。

所得の<br />
證明<br />
響などが<br />
必要な場合があります。

覧覧: 区役所市民総合窓口課

## たまたで動きたい・働いている人などを 支援します!

辛葉市で 働きたいどや 働いているどに対し いろいろな支援を 行っています。

## ぜひ利用して ください。

★お任事検索サイト「ジョブちば」 市内会社の家人や 雇用・労働に関する 支援制度 やイベント情報などがのっているポータルサイトです。 若い人から 高齢者まで 皆さん 状況 に合った 情報を提供しています。 くわしくは 子葉市 ジョブちばで 検索できます。

★ふるさとハローワーク

職業相談・紹介を行っています。 歌人情報を 自由に見ることが出来る パソコンも設置してい ます。

時間: 並首の 8:30~17:00

ふるさとハローワークいなげ(稲堂交換院2階)

**2**284-6360

ふるさとハローワークみどり(ᇶ区役所3階)

**2**292-8655

#### 仕事をしていてお雨りの入へ

★勞働和談室

(中央区今井1 蘇我コミュニティーセンター1階) **お**300-8282

仕事をしていて 分からないこと・菌ったことなど 名 え る に が できます。

時間: 空日9:00~16:00

(土曜・日曜は 15:00 まで)

質問: 経済企画課 **☎**245-5278

かきりがいづかがち別史跡に!

加書利賀塚は 大普の編文文化 を 知るための 貴量な遺跡で あることが 国から認められ 特別史跡に指定されました。



端文時代の 遺跡としては 4例曾で 賀豫としては 物めての指定です。

加曽利賀塚に行って 縄文時代を体験しよう! 遺跡が 周りの自然と一緒に 保存・展示されている 加曽利賀塚は 縄文の料を懲じさせる 風景があり ます。縄文主器作りや 竪穴怪害での素炊き・火お こしなど いろいろな体験イベントを 行っていま す。特別史跡の加曽利賀塚で 縄文時代を体験して みませんか。

質問: 文化財課 ☎245-5960

#### 使用済み携帯電話・スマートフォンを とやくしょ 区役所でも回収

回収別法: 答这後所に おいてある 携帯電話・スマートフォン等角回収ボックスに 入れてください。 回収する電話の 種類などは 質問するか おぞがの ホームページを 覚て ください。

#### <sup>い</sup> 行って みましょう

## 市営プールが オープンします

★記述: 千葉公蘭 氷泳プール (発発3-1-1) 7/1(上)~8/27(首)9:00~20:00 ただし7/9(首)•17(祝)•8/6(首)は 保みです。 質問:☎253-8050

★岩葉図:みつわ営 第2<br/>
図<br/>
<br/>
<b

(みつわ替3-2)

7/15(±)~8/27(=) 9:00~18:00

質問:287-3730

★緑区: 有吉公園 水泳プール(おゆみ野有吉32)

7/8(≦)~8/27(Ё) 9:00~18:00

質問:☎291-1800

古市場公園 水泳プール(古市場町474-277)

7/15(±)~8/27(=5)9:00~18:00

質問: 265-3005

★美浜文: たかす スポーツセンター プール

(高洲4-2-2)

 $7/8(\frac{\xi}{1}) \sim 8/27(\frac{\xi}{1})$ 

9:00~18:00

質問:☎279-9235

がまる。 料金: 2時間以内 いっぱ220円

中・高生100円 小学生以下70計

淫證: 19:00以降 空学生以下は 保護者が

一緒のこと。

質問:公園管理課 **☎**245-5780

## 夏の親子おはなし会

髪をの読み聞かせなどを します。 当日 背接会場へ来て ください。

真向してへた 対域を関節: 会場・質問:

★中央区

中央図書館 7/22(土) **☎**287-3980 みやこ図書館 8/26(土) **☎**233-8333 台旗分館 8/16(水) **☎**264-8566

★花見川区

みずほハスの花図書館

7/15(±) **☎**275-6330

★稲毛区

がなけをしまかん 稲毛図書館 7/14(金) ☎254-1845

★緑区

線図書館 7/21(釜) ☎293-5080 あすみが空分館 7/26(水) ☎295-0200

★美浜区

打瀬分館 7/27(未) ☎272-4646

## こうみんかんこうざ公民館の講座

来るときは バス・電量などを 利用して ください。

★親子遊びの教室

「楽しくあそぼう いち・に・さん」

7/25(火) 14:00~16:00

対象:1歳6か月~3歳児と保護者

定賞: 草い人から 15組

ひょう 費用:100円

場所•申込:検見川公民館(検見川町3-322-25)

☎271-8220 **資接または電話で** 

★寛保みこども講座「勇近な蝶号」

百嵵:7/24(角) 10:00~11:30

対象:小学生以上

定員: 草い人から 20人

場所・申込:

がまりこう 加曽利公民館 (加曽利町892-6)

**232-5182** 

★實際み体験教室「勾宝作りに挑戦」

日時: 7/28(金)10:00~12:00

対象: 小学4~6年生 定貨: 草い犬から 24犬

ひょう : 300취

場所・申込:打瀬公民館(打瀬2-13)

☎296-5100 釐 接または電話で

## しょうがいがくしゅう 生涯学習センターの映画上映会

- ②覧味みこども生誕会 「窓たま乱太郎」 7/23(首)

「ピーターパン」 7/31(角)

時間: 10:00 と 14:00 の2回

定員: 草い人から 300人

30分前から整理券を配ります。

場所・質問:牛涯学習センター(中央区弁天3)

**2**207-5820

## ときめきサタディ「英語で遊ぼう I 」

自時: 7月20台(株)・21日(釜)10:00~11:00

場所:南部青少年センター(中央区白旗1)

対象:小学1・2年生(保護者同伴)

定賞:
もこるの学いたから 20分 もい。・
質問:
南部書が学センター

**2**264-8995

#### ちほうおろしうりしじょう しみんかんしゃ 地方卸売市場・市民感謝デー

新鮮な 鶯など 資料部の 貴い物や 資事が 繁しめます。ぜひ 素てください。

盲時:7月22盲 (土) 8:00~12:00頃まで。

(驚や 質などは 10:30 まで)

質問: 地方卸売市場(美浜区高浜2) ☎248-3203

## ファミサポ祭

7月22日 (土) 10:00~12:00

ちばしファミリー・サポート・センターの登録 受流祭。ボーリング・琴の演奏祭・記作・保育士に よる ふれあい麓び などをします。 小学生以下は 保護者が 一緒に 来てください。 首接 祭場に 来て ください。

場所:字ども交流館アリーナ

(中央区中央4 きぼーる 3階)

**鬙曽:ちばしファミリー・サポート・センター** 

**☎**201-6571

## 千葉みなとマリンフェスタ 2017

7月15日(土) ~17日(税) 10:00~17:00 フラダンス・コンサート・ラジコン艦船模型を 能らせる祭 など。 管接 祭場に 来てください。 くわしいことは「主葉みなとマリンフェスタ 2017」で検索して ください。

場所: 幸葉みなど旅客船さん精の まわり・

 けんこう
 そうだん

 健康・相談

ことし なつ ねっちゅうしょう ちゅうい **今年の夏も 熱中症に注意!** 

熱が覚覚は 淡の部でも外でも 気温や温度の篙いところに

質い時間いると おこりやすくなります。

たいせっ ない。ことと すぐに手当てすることが

たいせつです。

警さを避け しっかりと 水分を取るように して ください。

#### 熱中症の症状が出たら 茨の行動を!

★軽度・中度

症状:めまい・立ちくらみ・頭痛・吐き気・剪体

がだるい

行動:慧しい場所へ行って **算体を**冷やし款券・

塩分をとる

それでも食くならない鱶は、羨覚へ行く

★重度

症 状: 自分で水が飲めない・することや言うこ

とが わからない・身体がふるえる

行動:すぐに 教急輩を∳ぶ

注意

字ども・高齢者・身体の不自由な人・病気のある人は 特に発意が必要です。 闇りの人たちが 一分を含わせ て 寛寺ってください。

運動するときは 歩し強労の党った衆を 20分ごと に飲んで 永労・強労を取るようにして ください。

質問: 健康支援課 **☎**238-9926

外国人のための法律相談

7月24日(月) 13:00~16:00 千葉市国際交流プラザ 会議室 (中央区中央2)で行います。

<sup>そうだん</sup>相談は 無料です。

定賞: 覧いどから4分 電話みが必要です。

通訳を 希望する人は

もぶむときに 稲談して ください。

もうしごみ しこもね : 5 は しこくまいこうりゅうきょうかい 申込・質問:千葉市国際交流 協会 ☎202-3000